

sparco

CORSA

LICENSED BY 

Produced and distributed under Sparco's licence by :
CAR PARTS DESIGN TRADING CO., LTD. · 21st Floor Tai Yau Building 181
Johnston Road Wanchai, Hong Kong · info@carpadesign.net www.carpadesign.net

sparco

CORSA

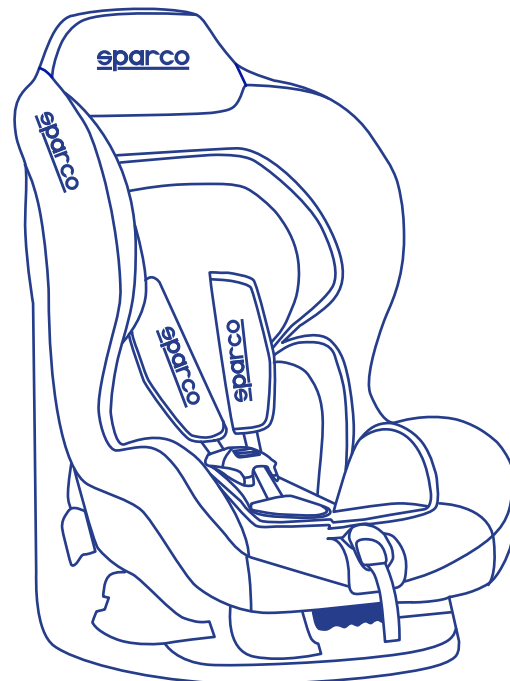
ECE R44/04
GRUPY 0+1

sparco

CORSA

FOTELIK DZIECIĘCY DLA GRUPY 0+1
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



1. Dziękujemy za zakup naszego fotelika dziecięcego.
2. Jeżeli mają Państwo uwagi dotyczące fotelika dziecięcego, chcą zamienić niektóre akcesoria, lub potrzebują pomocy, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
3. Należy pamiętać, że fotelik samochodowy nadaje się do montażu tylko na fotelu zgodnym z ECE R16 lub równoważnymi normami, z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa z awaryjnym blokowaniem zwijacza.
4. Należy zawsze przechowywać niniejszą instrukcję obsługi razem z fotelikiem dziecięcym.
5. Warto umieścić niniejszą instrukcję w worku za tylnym oparciem fotelika.
6. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać tę instrukcję.

1. Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

Dla bezpieczeństwa własnego dziecka, przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Niestosowanie się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować poważne szkody dla twojego dziecka.

1. Ten fotelik może być używany z szelkami tylko dla dzieci o wadze poniżej 18kg (Grupa 0+, poniżej 13kg; Grupa I, 9-18kg).
2. Ten fotelik może być zainstalowany tyłem i przodem do kierunku jazdy za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa. Ważne - nie należy instalować fotelika przodem, zanim waga dziecka nie przekroczy 9kg.
3. Niniejszą instrukcję można przechowywać w przestrzeni fotelika przez okres jego użytkowania.
4. Nie należy używać tego fotelika w domu. Nie został on zaprojektowany do użytku domowego i powinien być używany tylko w samochodzie.
5. Nigdy nie pozostawiać dziecka w foteliku bez opieki.
6. Nie należy instalować fotelika w pozycji skierowanej do tyłu na miejscach wyposażonych w przednią poduszkę powietrzną. Może to doprowadzić do śmierci lub poważnego uszkodzenia ciała.
7. Fotelik powinien zostać wymieniony, jeśli został poddany gwałtownym naprężeniom w czasie wypadku.
8. Z powodów bezpieczeństwa fotelik musi znajdować się wewnątrz pojazdu, nawet jeśli nie umieszczasz swojego dziecka w foteliku.
9. Wszelkie pasy trzymające fotelik muszą być naciągnięte. Szelki utrzymujące dziecko powinny być dopasowane do budowy ciała dziecka. Należy upewnić się, że szelki nie są skręcone.
10. Należy upewnić się że pasy biodrowe są naciągnięte, tak aby miednica była stabilna.
11. Nie należy używać jakichkolwiek nośnych punktów stykowych, innych niż te opisane w instrukcji i oznaczone na foteliku.

12. Jakikolwiek bagaż lub inne przedmioty mogące spowodować obrażenia ciała w przypadku zderzenia powinny być odpowiednio zabezpieczone.

13. Szytywne elementy i plastikowe części fotelika muszą być położone i zainstalowane w taki sposób, aby podczas codziennego użytkowania pojazdu nie były narażone na przytraśnięcie przez ruchome siedzenia lub drzwi pojazdu.

14. Aby zapobiec ryzyku upadku, twoje dziecko powinno zawsze być zapięte.

15. Nie wolno wprowadzać zmian lub dodatków do urządzenia bez zgody właściwego organu, ponieważ jest to niebezpieczne dla dziecka. Podobnie niebezpieczne jest ignorowanie wskazówek dostarczonych przez producenta fotelika dziecięcego.

16. Fotelik ten przeznaczony jest dla dzieci od urodzenia do 18kg. Nigdy nie należy przeciążać fotelika więcej niż jednym dzieckiem lub innymi obciążeniami.

17. Fotelik nie może być używany bez pokrycia.

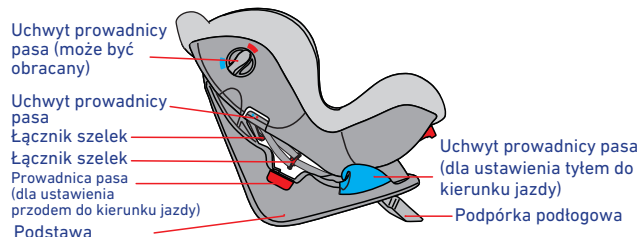
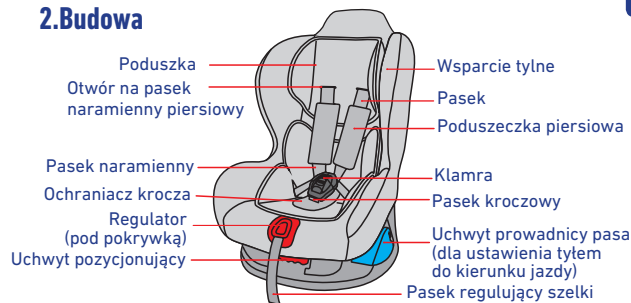
18. Pokrowca nie wolno zastępować innym niż zalecany przez producenta, ponieważ stanowi on integralną część fotelika, mającą wpływ na jego funkcjonowanie.

19. Przed przystąpieniem do regulowania jakiegokolwiek ruchomej lub regulowanej części fotelika, należy usunąć dziecko z fotelika.

20. Jeśli fotelik nie ma materiałowej osłonki, należy chronić go przed bezpośrednim działaniem silnie świecącego słońca, ponieważ może on się nagrzać do temperatury zbyt wysokiej dla dziecka.

21. Nigdy nie używać używanych fotelików, ponieważ nie ma pewności co do historii użytkowania fotelika i jego bezwypadkowości.

2. Budowa



3. Cechy

1. Produkt ten jest środkiem dla zapewnienia bezpieczeństwa dzieci przebywających w pojazdach silnikowych, powszechnie znanym jako fotelik dziecięcy. Wygląd produktu charakteryzuje się opływowym bionicznym kształtem i eleganckim wyglądem. Inne cechy to precyzyjny proces formowania przez rozdmuchiwanie, wysoka wytrzymałość kompaktowa i solidna budowa. Tkanina antyogniowa, odporna na zużycie, miękka, antibakteryjna i występująca w różnych kolorach.

2. Tyłne oparcie tego produktu może być dostosowane do 3 różnych pozycji nachylenia, co oznacza że podczas podróży dziecko może siedzieć lub być w pozycji półleżącej.

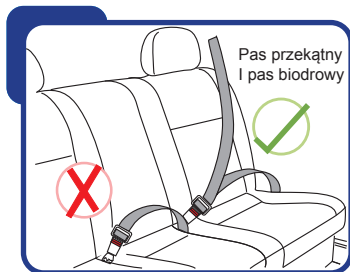
3. Produkt ten ma możliwość regulacji paska naramiennego z 4 różnymi wysokościami, zależnie od wzrostu dziecka.

4. Fotelik ten może być używany tylko dla dzieci w wieku 0-4 lat, zamocowany tyłem lub przodem do kierunku jazdy.

4. Użytkowanie

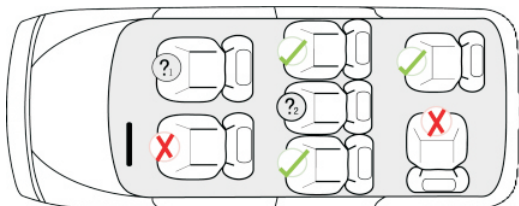
4.1 Pozycja przy instalacji fotelika w samochodzie

✓ Odpowiednio/nadaje się ✗ Nieprawidłowo/nie nadaje się



Fotelik ten nadaje się do stosowania we wszystkich konwencjonalnych samochodach wyposażonych w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa zgodne ze standardami Unii Europejskiej (ECE16 lub równoważny).

Ważne: Fotelik musi być zainstalowany tylko za pomocą pasa biodrowego i przekątnego.



?1 Nie należy stosować na tym siedzeniu, jeśli aktywna jest przednia poduszka powietrzna pasażera.

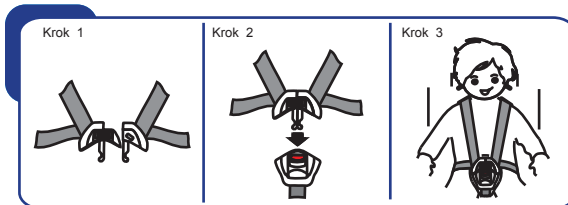
?2 Należy używać tylko jeśli zainstalowany jest pas biodrowy i przekątny.

4.2 Sprawdzenie wysokości paszków naramiennych PL



Należy zawsze sprawdzać czy szelki naramienne są na odpowiedniej wysokości dla Twojego dziecka. Szelki naramienne powinny zawsze przechodzić przez otwory w pokrywie i korpusie fotelika, będące najbliższe górnej części ramion twojego dziecka.

4.3 Regulacja i użytkowanie uprząży



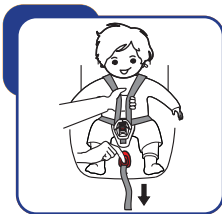
Po pierwsze, należy dostosować wysokość paszków naramiennych. Należy wykonać następujące czynności:
Krok1. Połączyć dwie metalowe części złącza klamry.

Krok2. Wcisnąć dwa łączniki do otworu w klamrze aż "zatrzaskną" się.

Krok3. Sprawdzić czy szelki są dobrze zapięte pociągając pasy naramienne do góry.

Aby zwolnić szelki, należy nacisnąć czerwony przycisk klamry w dół. Dwie metalowe części zostaną zwolnione.

4.4 Ustawić fotelik do różnych pozycji pochylecia



Luzowanie uprzęży

Uprząż jest luzowana przez naciśnięcie pokrywy regulatora z przodu fotelika.

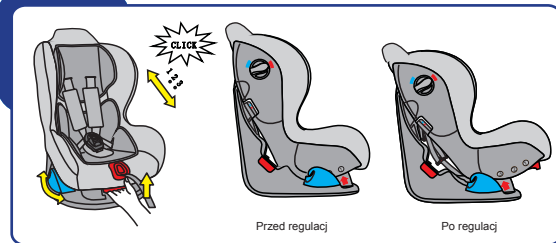
Nacisnąć pokrywę regulatora jednocześnie ciągnąc drugą ręką dwa paski naramienne. Ciągnąc paski naramienne do siebie, aby poluzować uprzęż.



Napinanie uprzęży

Ciągnąc paski naramienne do góry, aby zlikwidować luz w odcinku biodrowym uprzęży, a następnie ciągnąc pasek regulatora aż uprzęż będzie w pełni naprężona. Uprząż należy zacisnąć tak mocno, jak to możliwe bez powodowania dyskomfortu dla dziecka. Luźna uprzęż może być niebezpieczna. Sprawdzić regulator uprzęży i naprężać za każdym razem, gdy dziecko jest umieszczane w foteliku.

4.5 Usunąć ochraniacz krocza i klamrę

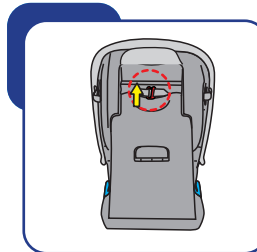
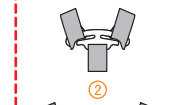
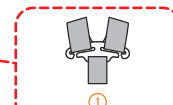
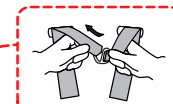
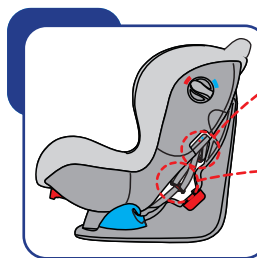


Fotelik może być ustawiony w 3 różnych pozycjach - od pozycji 1 do pozycji 3. Jeśli zainstalowany jest w pozycji skierowanej do tyłu (dla grupy 0+), można go ustawić tylko w pozycji 3. Jeśli zainstalowany jest w pozycji skierowanej do przodu (dla grupy I), można ustawić pozycję 1, pozycję 2 oraz pozycję 3. Pociągnąć uchwyt pozycjonowania ułożony pod przodem fotelika do góry i następnie pociągnąć lub popchnąć oparcie fotelika do przodu lub do tyłu. Zwolnić uchwyt pozycjonowania w żądanej pozycji i popychać aż usłyszymy odgłos "zatrzasknięcia".

Ważne: Sprawdzić, czy fotelik jest bezpiecznie zablokowany w żądanej pozycji poprzez pociągnięcie uchwytu pozycjonowania.

4.6. Regulacja wysokości pasów naramiennych

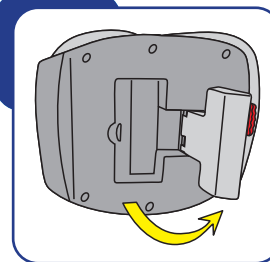
Jeśli wysokość pasów naramiennych w twoim foteliku nie jest odpowiednia dla twojego dziecka, należy ustawić wysokość pasów. Należy wykonać następujące czynności:



Krok1. Ustawić fotelik do pozycji pochylecia 3, poluzować szelki naramienne (patrz punkt 4.4), a następnie przekręcić fotelik na bok. Wysunąć paski piersiowe i naramienne z łączników.

Uwaga: Paski piersiowe należy wysunąć z otworów w tylnym oparciu i podstawie, tylko jeśli paski piersiowe są umieszczone w otworach w pierwszym rzędzie (patrz rysunek)

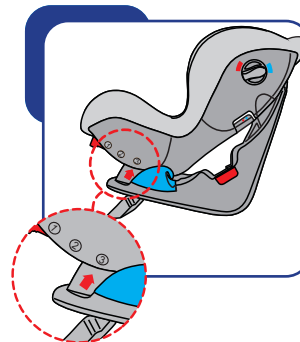
4.8 Korzystanie z podpórki podłogowej



Podpórka podłogowa ułożona w podstawie fotelika jest używana dla dzieci z grupy 0+. Należy odwrócić fotelik spodem do góry i wysunąć podpórkę podłogową.

5. Montaż fotelika

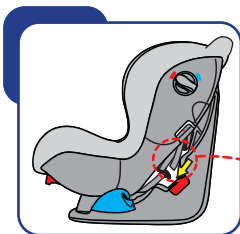
5.1 Fotelik ten może być używany z szelkami dla dzieci poniżej 13 kg wagi (grupa 0+), montowany tyłem do kierunku jazdy za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa.



Krok1: Ustawić fotelik w pozycji nachylenia 3 i wysunąć podpórkę podłogową (patrz punkt 4.5 i 4.8)

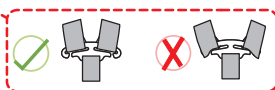


Krok2. Przeciągnąć paski przez otwory na paski naramienne na przedniej części fotelika. Teraz można usunąć szelki i poduszkę piersiową.

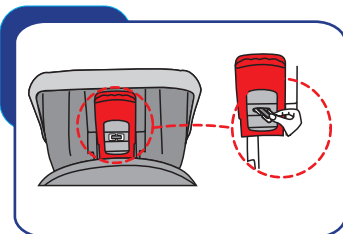


Krok3. Następnie należy ponownie wprowadzić paski naramienne i paski piersiowe do odpowiednich otworów na przedniej części fotelika i wsunąć je do łączników upręży.

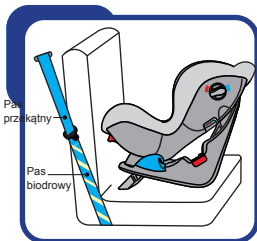
Ważne: Upewnić się, że pasy naramienne i piersiowe przechodzą przez otwory na tej samej wysokości i nie są skręcone.



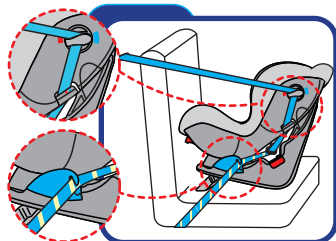
4.7 Remove the crotch pad and buckle



Ustawić fotelik w pozycji 3 i odwrócić spodem do góry. Obrócić klips blokujący uprząż najwęższą stroną i przepuścić przez otwór w dolnej części fotelika. Tak aby można było usunąć ochraniacz krocza i klamrę, a także szelki.



Krok2: Umieścić fotelik na siedzeniu samochodu, skierowany do tyłu i upewnić się, że przód fotelika jest mocno dociśnięty do tylnego oparcia fotela samochodu.



Krok3: Zaczepić przekątny pas w uchwycie prowadnicy pasa po tej samej stronie fotelika. Przewlec pas biodrowy przez dwie prowadnice w podstawie fotelika. Upewnić się, że końcówka uchwytu prowadnicy skierowana jest na niebieską etykiet



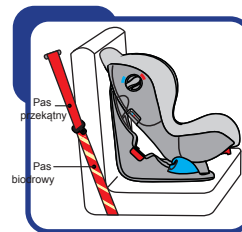
Krok4: Włożyć (biodrowo-przekątny) pas bezpieczeństwa samochodu do klamry, usłyszemy "zatrzaśnięcie". Sprawdzić, czy klamra pasa bezpieczeństwa samochodu jest poprawnie zablokowana, pociągając pas do góry.

Aby zdemontować fotelik, należy powtórzyć powyższe procedury w odwrotnej kolejności.

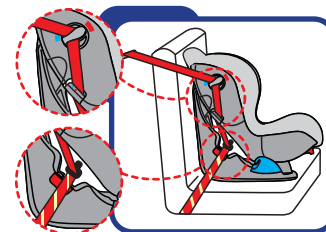


Krok5: Umieścić swoje dziecko w foteliku. Sprawdzić wysokość szelek naramiennych w odpowiedniej pozycji i zapiąć klamrę. Sprawdzić czy szelki nie skrzyły się, a także czy pokrywa nie utrudnia w jakikolwiek sposób ruchu lub dopasowania szelek.

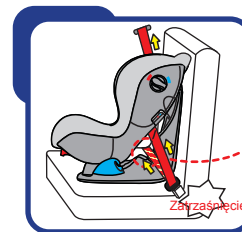
5.2 Fotelik ten może być używany z szelkami dla dzieci o wadze od 9kg do 18kg (Grupa I), zamontowany przodem do kierunku jazdy, przy pomocy trzypunktowego pasa bezpieczeństwa (biodrowo-przekątnego).



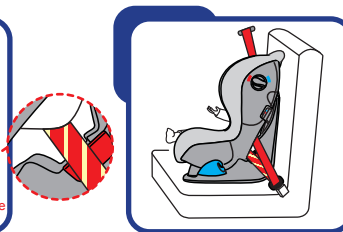
Krok1: Umieścić fotelik na fotelu samochodu przodem i upewnić się, że tylne oparcie fotelika jest mocno dociśnięte do tylnego oparcia fotela samochodu. Ustawić fotelik do pozycji pochylenia 3.



Krok2: Zaczepić przekątny pas w uchwycie prowadnicy pasa w tylnym oparciu. Przewlec pas biodrowy przez dwie prowadnice w podstawie fotelika. Upewnić się, że końcówka uchwytu prowadnicy skierowana jest na czerwoną etykietę.



Krok3: Włożyć (biodrowo-przekątny) pas bezpieczeństwa samochodu do klamry, usłyszemy "zatrzaśnięcie". Sprawdzić, czy klamra pasa bezpieczeństwa samochodu jest poprawnie zablokowana, pociągając pas do góry.



Krok4: Umieść swoje dziecko w foteliku. Ustawić fotelik do odpowiedniej pozycji pochylenia. Sprawdzić wysokość szelek naramiennych w odpowiedniej pozycji i zapiąć klamrę. Sprawdzić czy szelki nie skrzyły się, a także czy pokrywa nie utrudnia w jakikolwiek sposób ruchu lub dopasowania szelek.

6. Konserwacja i czyszczenie

6.1 Codzienna konserwacja

1. W codziennym użytkowaniu należy okresowo kontrolować stan fotelika. Fotelik powinien zostać wymieniony po wypadku. 2. Proszę przechowywać ten fotelik w suchym i wentylowanym miejscu, aby uniknąć pleśni.

3. Jeśli fotelik zakurzy się, należy wyczyścić pasy i części plastikowe przecierając je wilgotną gąbką i pozostawić do wyschnięcia.

4. W przypadku jeśli klamra zostanie przypadkowo zabrudzona jedzeniem, lub napojem, należy zdemontować pasy z fotelika i delikatnie przepłukać ją ciepłą wodą. Zostawić do wyschnięcia na powietrzu.

5. Odnośnie do czyszczenia materiałowej tapicerki fotelika, należy stosować instrukcje dotyczące prania w punkcie 6.2.

6.2 Instrukcje dotyczące prania

Never use any solvent, chemical detergent or lubricant on any part of your child seat.



Pranie ręczne,
temperatura
wody poniżej
30°C



Nie wybielać



Czyścić chemicznie
wszelkimi
rozpuszczalnikami, z
wyjątkiem
trójchloroetylenu.



Nie suszyć
mechanicznie



Nie prasować

6.3 Zdejmowanie i zakładanie poszycia materiałowego

1. Należy najpierw usunąć ochroniacz krocza i klamrę fotelika (patrz punkt 4.7), a następnie usunąć szelki naramienne i podgóówek.

2. Zdjąć materiałowe poszycie fotelika.

Aby założyć poszycie, należy postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami w odwrotnej kolejności.



UWAGA

1. Jest to "uniwersalny" fotelik dziecięcy; jest on zgodny z Rozporządzeniem 44/04 i szeregiem poprawek. Przeznaczony jest do użytku w środkach transportu i pasuje do większości, ale nie wszystkich typów siedzeń samochodowych.

2. Fotelik będzie prawdopodobnie pasował, jeśli w instrukcji samochodu producent wskazał, że w tym samochodzie może być zamontowany uniwersalny środek dla zapewnienia bezpieczeństwa dzieci dla tej grupy wiekowej.

3. Ten środek dla zapewnienia bezpieczeństwa dzieci został zatwierdzony jako uniwersalny na podstawie bardziej restrykcyjnych warunków, niż poprzednie konstrukcje nie posiadające tego znaku.

4. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem fotelika lub sprzedawcą detalicznym.

5. Nadaje się do użycia tylko jeżeli zatwierdzone pojazdy wyposażone są w 3 punktowe statyczne lub wsuwane pasy bezpieczeństwa, zgodne z rozporządzeniem UN/ECE nr 16 i innymi równoważnymi normami.

6. Nie należy używać w pozycji do tyłu na miejscach wyposażonych w poduszkę powietrzną.